



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2025. november 7.
(OR. en)

13160/25

LIMITE

PECHE 286

Intézményközi referenciaszám:
2025/0288(NLE)

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy: A TANÁCS HATÁROZATA az Európai Unió és a Cook-szigetek kormánya közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodás végrehajtásáról szóló jegyzőkönyvnek (2025–2032) az Unió nevében történő aláírásáról és az ideiglenes alkalmazásáról

A TANÁCS (EU) 2025/... HATÁROZATA

(...)

**az Európai Unió és a Cook-szigetek kormánya közötti
fenntartható halászati partnerségi megállapodás
végrehajtásáról szóló jegyzőkönyvnek (2025–2032)
az Unió nevében történő aláírásáról és az ideiglenes alkalmazásáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 43. cikke (2) bekezdésére, összefüggésben annak 218. cikke (5) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2017. február 28-án elfogadta az Európai Unió és a Cook-szigetek kormánya közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodásnak¹ (a továbbiakban: megállapodás) és az ahhoz csatolt végrehajtási jegyzőkönyvnek az Európai Unió nevében történő megkötéséről szóló (EU) 2017/418 határozatot². A megállapodás 2017. május 10-én hatályba lépett.
- (2) A megállapodás végrehajtásáról szóló korábbi jegyzőkönyv 2024. december 16-án hatályát veszítette.
- (3) A Tanács 2024. szeptember 16-án felhatalmazta a Bizottságot, hogy tárgyalásokat kezdjen a Cook-szigetek kormányával a megállapodás végrehajtásáról szóló új jegyzőkönyvről (2025–2032). A tárgyalások az Európai Unió és a Cook-szigetek kormánya közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodás végrehajtásáról szóló jegyzőkönyv (a továbbiakban: a jegyzőkönyv) 2025. június 20-i parafálásával sikeresen lezárultak.
- (4) A jegyzőkönyv célja lehetővé tenni az uniós hajók számára a Cook-szigetek halászati övezetében folytatott halászatot, lehetővé tenni az Unió és a Cook-szigetek kormánya számára, hogy szorosan együttműködjenek a fenntartható halászati politika további fejlesztésének, valamint a Cook-szigetek halászati övezetében és a Csendes-óceán nyugati és középső térségében található halászati erőforrások felelősségteljes kiaknázásának előmozdítása érdekében, továbbá hogy hozzájáruljanak ahhoz, hogy a halászati ágazatban tisztességes munkakörülmények érvényesüljenek.

¹ HL L 131, 2016.5.20., 3. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_international/2016/776/oj.

² A Tanács (EU) 2017/418 határozata (2017. február 28.) az Európai Unió és a Cook-szigetek kormánya közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodásnak és az ahhoz csatolt végrehajtási jegyzőkönyvnek az Európai Unió nevében történő megkötéséről (HL L 64., 2017.3.10., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2017/418/oj>).

- (5) Ezért a jegyzőkönyvet alá kell írni.
- (6) Tekintettel a Cook-szigetek halászati övezetében folytatott uniós halászati tevékenységek gazdasági jelentőségére, valamint arra, hogy a lehető legrövidebbre kell csökkenteni az ilyen tevékenységek megszakadásának időtartamát, a jegyzőkönyvnek aláírásának időpontjától ideiglenesen alkalmazandónak kell lennie.
- (7) Mivel a jegyzőkönyv több pénzügyi évre terjed ki, a kapcsolódó költségvetési kötelezettségvállalások az (EU, Euratom) 2024/2509 európai parlamenti és tanácsi rendelet³ 112. cikkének (2) bekezdésével összhangban a jegyzőkönyv időtartama alatt éves részletekre bonthatók.
- (8) Az európai adatvédelmi biztossal az (EU) 2018/1725 európai parlamenti és tanácsi rendelet⁴ 42. cikkének (1) bekezdésével összhangban konzultációra került sor, aki ...-án/-én⁵ véleményt nyilvánított,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

³ Az Európai Parlament és a Tanács (EU, Euratom) 2024/2509 rendelete (2024. szeptember 23.) az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról (HL L, 2024/2509, 2024.9.26.,
ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).

⁴ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1725 rendelete (2018. október 23.) a természetes személyeknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 295., 2018.11.21., 39. o.,
ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj>).

⁵ ...-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

1. cikk

Az Európai Unió és Cook-szigetek kormánya közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodás végrehajtásáról szóló jegyzőkönyvnek (2025–2032) (a továbbiakban: jegyzőkönyv) az Unió nevében történő aláírására a Tanács felhatalmazást ad, figyelemmel az említett jegyzőkönyv megkötésére.

2. cikk

A jegyzőkönyvet – 13. cikkének megfelelően – aláírásának napjától a hatálybalépéséig szükséges eljárások befejezéséig ideiglenesen alkalmazni kell.

3. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt ..., ...

a Tanács részéről

az elnök
